

## PRESSEMITTEILUNG

Mai 2011

### *SEQUOIA, Frankreichs erste Wäschereikette für umweltschonende Textilpflege, hat das Kassen- und Managementsystem Odysée by POSLIGNE® gewählt.*

Fürstenfeldbruck & Lisses - 6. Mai 2011. **SEQUOIA**, die erste Marke für ökobewusstes Textilreinigen in Frankreich, hat die **Odysée** Terminals von **AURES** für ihre Geschäftsstellen gewählt.

„Die Kassen- und Managementsysteme von **AURES** zeichnen sich durch originelles Design und eine exklusive Wechselfarbpalette aus“, erklärte **Nicolas de BRONAC**, Präsident von **SEQUOIA**. „Deshalb lassen sie sich perfekt auf unser Markenbranding und unser Image abstimmen“, so **de BRONAC** weiter.

Die **Odysée**-Kassenterminals werden mit Hilfe der von **INFORUM** entwickelten Branchensoftware „**GestiCle@n**“ betrieben. Die Software wurde dazu dem Geschäftsmodell und der Markenidentität von **SEQUOIA** bedarfsgerecht angepasst.

#### Über SEQUOIA

Als Exklusivinhaber der Vermarktungsrechte für die *GreenEarth*-Technologie in Frankreich bietet **SEQUOIA** seit 2007 Wasch- und Reinigungsleistungen an, die u.a. auf der Verwendung von flüssigem Silikon basieren und Mensch, Umwelt sowie Kleidung schonen.

**SEQUOIA** betreibt 15 Geschäfte auf eigenen Namen und als Franchisegeber.

[www.sequoiapressing.fr](http://www.sequoiapressing.fr)



### Über GestiCle@n und INFORUM

**GestiCle@n** ist ein Produkt des Software-Entwicklers INFORUM und spiegelt die ganze Breite an Know-how, Erfahrung und Kompetenz dieses Softwarehauses wider, das seit 15 Jahren exklusiv im Dienst des wohnortnahen Einzelhandels steht.

Die Software-Plattform GestiCle@n bietet Hunderte Leistungsmerkmale speziell für Textilreinigungen, darunter Bestellbearbeitung und Kassenführung, Kundenkarten, Tarife, Abonnements, Statistiken, aber auch gezieltes Versenden von E-Mails und SMS.

[www.gesticlean.com](http://www.gesticlean.com)

### Über die Gruppe AURES

Die 1989 gegründete Gruppe AURES ist seit 1999 an der Pariser Euronext-Börse gelistet.

Unter der Marke POSLIGNE® produziert und vertreibt AURES ein Sortiment führender POS-Geräte und -Terminals.

Die für ihre Zuverlässigkeit bekannten AURES-Lösungen sind offene Systeme mit PC-Architektur für Verkaufs- und Geschäftsräume führender Food-, Non Food- und Retail-Ketten sowie Hotels und Restaurants.

Die Gruppe AURES entwickelt die bei weitem kreativsten Produkte ihrer Sparte und überzeugt mit bestechendem Design und einem System von Wechselrahmen zur farblichen Abstimmung.

Die POSLIGNE® EPOS und Systemen werden über das AURES Mutterunternehmen in Frankreich und drei Tochtergesellschaften (Großbritannien, Deutschland und USA) vermarktet und sind in mehr als 50 Ländern über ein Netz von Vertriebspartnern erhältlich.

[www.aures.com](http://www.aures.com)

### AURES contacts:

#### Business development Germany

Hilmar BUCHWALD - Vertriebsleiter – [hilmar.buchwald@ures.com](mailto:hilmar.buchwald@ures.com)

Tel +49(0) 8141- 22715 – 0

#### Press and PR (AURES Group)

Yannick-Florence WAELLY – [yannick.waelly@ures.com](mailto:yannick.waelly@ures.com)

Tel +33(0)1 69 11 16 65



**Integriertes Odysé-Kassenterminal in einer SEQUOIA-Geschäftsstelle,  
Rue Notre Dame de Lorette in Paris (9. Arrondissement)  
(Foto: AURES 2011)**